

SMERNICA ZSV č. 1/2014

PRE VYDAVATEĽSKÚ ČINNOSŤ ZDRUŽENIA SLOVENSKÁ VČELA, o. z.

Článok I

Úvodné ustanovenie

1. Táto smernica sa zriaďuje v súlade s ustanoveniami Stanov **Združenia Slovenská včela, o.z.**, (ďalej len "ZSV") za účelom vymedzenia pravidiel vydavateľskej činnosti ZSV
2. Legislatívne je vydavateľská činnosť vymedzená zákonom č. 167/2008 Z.z. o periodickej tlači, zákonom č. 182/200 Z.z. o povinných výtlačkoch, zákonom č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a s ním súvisiacich zákonných ustanoveniach, v znení neskorších zmien a doplnkov.
3. Táto smernica definuje základné pojmy, osoby kompetentné vo vydavateľskej aktivite ZSV, spôsob ich menovania a odvolania, činnosť kompetentných osôb, ich právomoci a povinnosti.
4. Ak dôjde k rozporom medzi Stanovami a touto smernicou alebo k situácii, že niektoré situácie nie sú touto smernicou jednoznačne vymedzené, v praxi sa vždy uplatnia ustanovenia Stanov ZSV a primerane princípy tejto smernice.

Článok II

Vymedzenie pojmov

1. Za edičnú činnosť združenia sa považuje vydávanie:
 - a) periodickej tlače (časopis s pravidelnou periodicitou),
 - b) periodických a neperiodických jednorazových tlačených publikácií, kníh, metodických materiálov – brožúr, plagátov, posterov, kalendárov, zápisníkov včelára, skladačiek popularizujúcich včelie produkty...,
 - c) elektronických publikácií vrátane internetových publikácií (periodických i neperiodických, napr. webová stránka,
 - d) audiovizuálnych a multimediálnych programov,
 - prioritne určených poberateľom podporných prostriedkov z Národného programu stabilizácie a rozvoja slovenského včelárstva, včelárom evidovaným v Centrálnom registri včelstiev.
2. Edičná rada je komisia menovaná vedením ZSV, zodpovedná za výber titulov do edičného plánu v duchu potrieb a zámerov vyplývajúcich z plánu hlavných úloh ZSV.
3. Zostavovateľ, vedúci autorského kolektívu, šéfredaktor je osoba zodpovedná vedeniu ZSV za vydávanie titulu, ktorý mu bol zverený.
4. Redakcia je tím ľudí na čele s vedúcim autorského kolektívu, autorsky zabezpečujúcich výrobu zvereného titulu.
5. Redakčná rada je skupina osôb dozerajúca na odbornú úroveň vydávaného titulu a konzultačný orgán šéfredaktora, členstvo v redakčnej rade nevyklučuje ich aktívny autorský podiel na tvorbe pripravovaného diela.
6. Autor je osoba, ktorá poslala do redakcie alebo na sekretariát ZSV materiál na uverejnenie.

7. Pokyny pre autorov sú inštrukcie pre autorov popisujúce náležitosti riadne pripravených materiálov určených pre zaslanie na uverejnenie.
8. Čitateľ je osoba zásobovaná periodickou tlačou vydávanou ZSV (predplatiteľ) alebo osoba, ktorá si vydaný titul zakúpila pre vlastnú potrebu.
9. Redakčná uzávierka je termín, do ktorého treba vykonať všetky redakčné práce tak, aby kompletný textový i obrazový materiál mohol byť postúpený na polygrafické spracovanie do finálnej podoby. Po tomto termíne je možné prijímať už iba návrhy na opravy chybných údajov, príp. krátke, aktuálne príspevky, napr. dôležité oznamy (úpravy v rámci posledných korektúr).
10. Webová prezentácia titulu je chápaná ako druh reklamy.

Článok III **Edičná rada**

1. Edičná rada je poradným orgánom vedenia ZSV zodpovedným za plnenie programu ZSV v oblasti vydavateľskej a popularizačnej činnosti ZSV.
2. Členov edičnej rady (obvykle piatich) menuje vedenie ZSV z radov popredných odborníkov na základe návrhov členov ZSV.
3. Edičná rada sa schádza minimálne 2 x ročne, posudzuje podnety členov ZSV, autorské návrhy, rukopisy a zostavuje prípravné (výhládové plány) i realizačné vydavateľské plány na najbližšie obdobie – polrok, rok.
4. S cieľom zabezpečiť maximálnu kvalitu vydávaných diel je povinnosťou členov edičnej rady ZSV posúdiť každé pripravované dielo ešte v rukopise, pred tlačou (najmenej dvaja členovia edičnej rady) a pripomienky zaslať autorovi na dopracovanie. V prípade nedosiahnutia dohody o postupoch pri úprave materiálu s autorom, môže edičná rada uverejnenie rukopisu odmietnuť. Dôvod odmietnutia materiálu musí autorovi písomne oznámiť.
5. Pre objektívne posúdenie kvality odborných publikácií si edičná rada vždy vyžiada aj posudky recenzentov.
6. Edičná rada v zmysle smernice ZSV o honorovaní publikácii v prípravnej fáze diela, na základe odhadu počtu autorských stránok, vypočíta predbežnú odmenu autora a pripraví licenčnú zmluvu na dielo, aby sa predišlo neskorším nezhodám pri stanovovaní odmeny za už vyhotovené dielo.

Článok IV **Vedúci autorského kolektívu – zostavovateľ, zodpovedný redaktor**

1. Pre edíciu každého titulu vydávaného ZSV je zvlášť menovaný jeho zodpovedný redaktor.
(Je prípustné, aby jedna osoba bola zodpovedným redaktorom viacerých pripravovaných titulov naraz, ak to neodporuje stanovám ZSV).
2. Vedúceho autorského kolektívu menuje a odvoláva vedenie ZSV v súlade so Stanovami ZSV, za svoju činnosť sa vedúci redaktor zodpovedá takisto vedeniu ZSV.
3. Na činnosť vedúceho autorského kolektívu dohliada edičná rada spôsobom špecifikovaným touto smernicou. Edičná rada rieši aj príp. sťažnosti dotknutých autorov.
4. Pripomienky k činnosti podávajú priamo vedúcemu autorského kolektívu, prípadne sťažnosti na jeho prácu rieši vedenie ZSV.

5. Vedúci autorského kolektívu vykonáva činnosti spojené s vydávaním zvereného titulu:
 - a) Pripravuje celkovú koncepciu titulu a rozhoduje o jeho obsahovej náplni.
 - b) Zabezpečuje potrebný počet autorov a kontakt s nimi.
 - c) Prijíma materiály na uverejnenie a rozhoduje o ich zverejnení.
 - d) Je zodpovedný za primeranú odbornú úroveň zvereného titulu, dohliada na jeho aktuálnosť a objektivnosť.
 - e) Riadi prípravnú fázu edície zvereného titulu.
 - f) Zabezpečuje propagačnú kampaň vydaného titulu.

Článok V

Autor a pokyny pre autorov

1. Autor alebo autori (ďalej len "autor") má právo na vyjadrenie svojho názoru, ak je schopný ho odborne aj morálne obhájiť v rámci pripomienkového konania.
2. Autor sa pritom riadi "pokynmi pre autorov", za ktorých vypracovanie, obsah a uplatňovanie je zodpovedná edičná rada ZSV na čele s jej predsedom. Pokyny obsahujú východiskové i formálne požiadavky nevyhnutné pre prijatie príspevku edičnou radou ZSV a vychádzajú z ustanovení STN 01 6910 a ďalších noriem súvisiacich s úpravou tlačových podkladov.
3. Prípadnú sťažnosť na postup edičnej rady, príp. zodpovedného redaktora (napríklad nečinnosť alebo nedodržania tejto smernice) podáva autor písomne – vedeniu ZSV, príp. osobne priamo sa sekretariáte ZSV.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. Smernicu pre vydateľské aktivity ZSV vypracoval predseda ZSV a schválilo predstavenstvo ZSV dňa 13.4.2014.
2. Výklad tejto smernice vykonáva ZSV.
3. Platnosť smernice nadobúda účinnosť dňom jej schválenia.
4. Prílohou smernice je sadzobník autorských honorárov.

V Trenčíne, 13.4.2014

Ing. Ľudovít Gál
predseda ZSV

Sadzobník autorských odmien

a odmien za práce vykonávané v súvislosti s vydavateľskou činnosťou Združenia Slovenská včela, o.z, Bratislava

1. Autorská odmena za vytvorenie 1. vydania pôvodného diela sa stanovuje dohodou objednávateľa diela a jeho autora, pričom vychádza z princípu presadzovaného zväzmi ochrancov autorských práv a zo zásady, že autorovi patrí za prácu primeraná odmena.

V čase tvorby tejto smernice dosahuje podiel autorského honoráru na knižnom trhu obvykle max. 13 % z ceny, za ktorú publikáciu vydavateľ ponúka knižným distribútorom, t. z. max. 13% x (odporúčaná koncová cena – 40 % rabat distribútora). Smernica zohľadňuje aj existujúce cenníky slovenských vysokých škôl za tvorbu odborných diel – vysokoškolských skript, metodických a na výučbu študentov používaných materiálov.

Na základe uvedených skutočností stanovujeme výšku honorárov za knižné diela ZSV nasledovne:

1. Autorská odmena za vytvorenie, 1. vydanie pôvodného diela:

- 1.1. Monografia, ostatná odborná literatúra, študijná literatúra
 do 60 eur /AH1•
- 1.2. Študijná literatúra –učebné texty, skriptá, testy..... do 50 eur / AH.
- 1.3. Zborník - zostavenie dielado 40 eur /AH.

2. Za dotlač diela sa autorská odmena neudeľuje .

Za dotlač diela sa podľa tohto sadzobníka považuje vydanie nezmeneného diela v tom istom alebo v nasledujúcom kalendárnom roku, ak to umožňuje zmluvne dohodnutý počet výtlačkov.

3. Autorská odmena za ďalšie vydanie

- 3.1. Podstatne nezmeneného diela, v ktorom je oproti predchádzajúcemu vydaniu prepracovaný obsah do 40 % jeho rozsahu, sú opravené tlačové, jazykové a číselné chybydo 35 €/AH.
- 3.2. Podstatne prepracovaného diela študijnej literatúry - monografie, a ostatnej odbornej literatúry, t. j. diela, v ktorom je prepracovaných 41 - 80 % jeho rozsahudo 50 €/AH.
- 3.3. Dielo, v ktorom je prepracovaných viac ako 80 % rozsahu, sa považuje za nové a možno zaň stanoviť autorskú odmenu ako za 1. vydanie.

4. Odmena za preklad odborného textu

4.1. Publikácie objednanej ZSV, o.z. Bratislava sa stanoví dohodou s prekladateľom

..... do 250 € /AH.

4.2. Odmena za odbornú revíziu prekladu odborného textu (dohodou)

..... do 50 € /AH.

Navrhovaná sadzba honorárov predpokladá, že autor dodá edičnej rade ZSV, o.z. rukopis v digitálnej forme, po oprave redakčných zásahov, s prehľadným umiestnením grafov, obrázkov a tabuliek, zalomením do stránok, po poslednej autorskej korektúre.

Špecifikácia pojmov používaných pre výpočet sadzby honoráru:

AH = 1 autorský hárok = 20 normalizovaných strán (n. s.) = 36 000 znakov (vrátane medzislovných medzier) alebo 2 300 cm² plochy obrázkov vo vydanej publikácii.

1 n. s. = 30 riadkov so 60 písmenami (vrátane medzislovných medzier). Ak sa na výpočet rozsahu a odmeny použije ako jednotka 1 n. s., potom sa príslušná sadzba delí 20.

Obrázky sa prepočítavajú na autorské hárky – (spočíta sa celková potlačená plocha fotografií a kresieb v knihe v cm² a vydolí číslom 2300). Honorujú sa ako ostatný text sadzbou za AH.

Tabuľky a grafy sú súčasťou textu, nehonorujú sa samostatne.